



Hebrew (עברית)

## טקסי היכרות

סימן הצלב

בשם האב, ושל הבן, ורוח  
הקודש.

אָמֵן

בְּרִכָּה

חסד אדוננו ישוע המשיח,  
ואהבת האל, והקהילה של רוח  
הקודש להיות איתך כולכם.

ועם רוחך.

מעשה עונשין

אחים (אחים ואחיות), בואו נכיר  
בחטאינו, וכך הכינו את עצמנו  
לחגוג את התעלומות הקדושות.

אני מודה באלוהים יתברך וגם  
לך, אחי ואחיותי, שחטאתי  
מאוד, במחשבותי ובדברי, במה  
שעשיתי ובמה שלא הצלחתי  
לעשות, דרך אשמתי, דרך  
אשמתי, דרך אשמתי הכי קשה;  
לכן אני שואל את מרי הברכה  
ויוגרג', כל המלאכים  
והקדושים, ואתה, אחי ואחיותי,  
להתפלל עבורי לאדון אלוהינו.

שאלוהים יתברך ירחם עלינו,  
סלח לנו חטאינו, ולהביא אותנו  
לחיים נצחיים.

אָמֵן

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

## Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a 'Mhac, agus  
an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd, agus gràdh  
Dhè, agus Comanachadh an Spioraid  
Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gnìomh penitential

Bràithrean (bràithrean is peathraichean),  
leig dhuinn aithnicheamaid ar  
peacaidhean, agus mar sin obraich sinn  
fhìn gus na dìomhaireachdan naomh a  
chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-  
chumhachdach Agus dhutsa, mo  
bhràithrean is mo pheathraichean, gu  
bheil mi air peacachadh gu mòr, Na mo  
smuaintean agus nam faclan agam, Anns  
na tha mi air a dhèanamh agus anns na  
rudan nach do rinn mi, Tro mo choire, Tro  
mo choire, tro mo chòdachadh as miosa;  
uime sin bidh mi a 'faighneachd  
Beannachd Beannaichte Màiri-Virgin, a h-  
uile aingeal agus na naoimh uile, agus  
thusa, mo bhràithrean is mo  
pheathraichean, a bhith ag ùrnaigh air mo  
shon don Tighearna ar Dia.

Biodh Dia uile-chumhachdach air tròcair a  
thoirt dhuinn, maitheanas dhuinn ar  
peacaidhean, agus thoir ar beatha  
shìorraidh.

Amen

## Hebrew (עברית)

### קייירי

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

ישו, רחמים.

ישו, רחמים.

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

### גלוריה

תהילה לאלוהים בגבוה ביותר,  
ועל פני האדמה שלום לאנשים  
בעלי רצון טוב. אנחנו משבחים  
אותך, אנחנו מברכים אותך,  
אנחנו מעריצים אותך, אנו  
מפארים אותך, אנו מודים לך  
על התהילה הגדולה שלך, אדוני  
אלוהים, מלך שמימי, אלוהים,  
אבא יתברך. לורד ישוע המשיח,  
רק בן נולד, לורד אלוהים, כבש  
האל, בן האב, אתה מוריד את  
חטאי העולם, יש לרחם עלינו;  
אתה מוריד את חטאי העולם,  
לקבל את התפילה שלנו; אתה  
יושב ליד ימין של האב, תרחם  
עלינו. בשבילך לבד הם  
הקדושים, אתה לבד הוא האדון,  
אתה לבד הוא הגבוה ביותר,  
ישו, עם רוח הקודש, בתפארת  
אלוהים האב. אָמֵן.

### לאסוף

בואו נתפלל.

אָמֵן.

## ליטורגיה של המילה

### קריאה ראשונה

דבר ה'.

תודה לאל.

תהילים מגיבים

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

### Kyrie

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

### Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde, agus air  
àite talmhainn do dhaoine math. Tha sinn  
gad mholadh, Beannaichidh sinn thu, tha  
sinn gad urramachadh, Tha sinn gad  
ghlòrachadh, Bheir sinn taing dhut airson  
do ghlòir mhòr, A Thighearna Dia, rìgh  
nèamhaidh, O Dhia, athair uile-  
chumhachdach. A Thighearna Iosa Crìosd,  
cha do ghin thu ach a-mach mac, A  
Thighearna Dia, Uan Dhè, Mac an Athar,  
Bheir thu air falbh peacaidhean an t-  
saoghail, dèan tròcair oirnn; Bheir thu air  
falbh peacaidhean an t-saoghail, faigh ar  
n-ùrnaigh; Tha thu nad shuidhe aig deas  
làimh an Athar, dèan tròcair oirnn. Oir is  
tusa a-mhàin is e sin an tè naomh, Is tusa  
a-mhàin an Tighearna, Is tusa a-mhàin an  
fheadhainn as àirde, Iosa Crìosd, Leis an  
Spiorad Naomh, Ann an glòir Dhè an t-  
Athair. Amen.

### Cruinnich

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

## Liturgy den fhacal

### A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

Hebrew (עברית)

קריאה שנייה

דבר ה'.

תודה לאל.

בְּשׁוֹכָה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

קריאה מהבשורה הקדושה על

פי נ.

תהילה לך, אדוני

בשורת האדון.

שבח לך, אדון ישוע המשיח.

מקצוע אמונה

אני מאמין באל אחד, האב  
יתברך, יצרנית השמים והאדמה,  
מכל הדברים גלויים ובלתי  
נראים. אני מאמין באדון אחד  
ישוע המשיח, בן האלוהים היחיד  
שנולד, נולד מהאב לפני כל  
הגילאים. אלוהים מאלוהים, אור  
מאור, אלוהים אמיתי מאלוהים  
אמיתי, נולד, לא נעשה,  
קונסובסטאלי עם האב; דרכו  
נעשו כל הדברים. עבורנו  
הגברים ולצלתנו הוא ירד  
מהשמיים, ועל ידי רוח הקודש  
התגלמה מרים הבתולה, והפך  
לאדם. למעננו הוא נצלב תחת  
פונטיוס פילטוס, הוא סבל  
ממוות ונקבר, וקם שוב ביום  
השלישי בהתאם לכתובים. הוא  
עלה לשמיים והוא יושב ליד ימין  
של האב. הוא יבוא שוב בתהילה  
לשפוט את החיים והמתים  
ולממלכתו לא יהיה סוף. אני  
מאמין ברוח הקודש, בה', נותן  
החיים, שממשיך מהאב והבן, מי  
עם האב והבן נערץ ומפואר,

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Leughadh bhon ghaoist naomh a rèir N.

Glòir dhut, O Thighearna

Soisgeul an Tighearna.

Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia, An  
Athair uile-chumhachdach, dèanamh  
nèimh agus talamh, de na h-uile nithean ri  
fhaicinn agus do-fhaicsinneach. Tha mi a  
'creidsinn ann an aon Tighearna Iosa  
Crìosd, An aon rud a ghineadh DIA,  
Rugadh an athair ro gach aois. Dia bho  
Dhia, Solas bho sholas, fìor Dhia bho fhìor  
Dhia, a 'gingadh, nach eil air a dhèanamh,  
consbailial leis an athair; Troimhe chaidh a  
h-uile dad a dhèanamh. Dhuinne fir agus  
airson ar saoradh thàinig e a-nuas bho  
Nèamh, Agus leis an Spiorad Naomh a  
'giùlan air an Òigh Mhoire. agus thàinig e  
gu bhith na dhuine. Oir ar seòl, chaidh a  
cheusadh fo Pontivus Pilat, dh'fhuiling e  
bàs agus chaidh a thiodhlacadh, Agus dh  
'èirich a-rithist air an treas latha a rèir nan  
Sgriobtairean. Chaidh e suas gu neamh  
agus tha e na shuidhe aig deas làimh an  
Athar. Thig e a-rithist ann an Glory Gus  
breithneachadh a dhèanamh air na beò  
agus na mairbh agus cha bhi crìoch aig a  
rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns an  
Spiorad Naomh, an Tighearna, na

## Hebrew (עברית)

שדיברו על הנביאים. אני מאמין  
בכנסייה אחת, קדושה, קתולית  
ואפוסטולית. אני מודה טבילה  
אחת לסליחת חטאים ואני  
מצפה לתחיית המתים וחיי  
העולם הבאים. אָמֵן.

## דְּרָשָׁה

תפילה אוניברסלית

אנו מתפללים לורד.

אדוני, שמע את תפילתנו.

ליטורגיה של

האווהריסט

Offertory

ברוך אלוהים לנצח.

התפלל, אחים (אחים ואחיות),  
שהקרבה שלי ושלך יכול להיות  
מקובל על אלוהים, האב הכל -  
יכול.

יהי רצון שהאדון יקבל את  
ההקרבה בידיך על שבח  
ותפארת שמו, לטובתנו וטובת  
כל הכנסייה הקדושה שלו.

אָמֵן.

תפילה אוקריסטית

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

הרם את ליבך.

אנו מרימים אותם לורד.

בואו נודה לה 'אלוהינו.

זה נכון וצודק.

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

buannachdan na beatha, a tha a 'dol air  
adhart bhon Athair agus am Mac, Cò leis a  
tha an athair agus am mac air an orac  
agus air am glonadh, a tha air bruidhinn  
tro na fàidhean. Tha mi a 'creidsinn ann an  
aon, Caitligeach, Caitligeach agus  
Abstostolic. Tha mi ag aideachadh aon  
bhaisteadh airson mathanas pheacaidhean  
agus tha mi a 'coimhead air adhart ri  
aiseirigh nam marbh agus beatha an t-  
saoghail ri thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Tighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

Liturgy of the Ex-eòlaiche

Eucoirich

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is  
peathraichean), gu bheil na h-ìobairt agam  
agus mise faodar gabhail ri Dia, an athair  
uile-chumhachdach.

Gun gabh an Tighearna an ìobairt aig do  
làmhnan airson moladh agus glòir de ainm,  
Airson ar math agus math na h-Eaglaise  
Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun Tighearna.

Bheir sinn taing don Tighearna ar Dia.

Tha e ceart agus dìreach.

## Hebrew (עברית)

אדון המארחים הקדוש, הקדוש  
הקדוש, גן עדן וארץ  
מלאים בתפארתך. הוסנה  
הגבוהה ביותר. ברוך הוא שבא  
בשם האדון. הוסנה הגבוהה  
ביותר.

### תעלומת האמונה.

אנו מכריזים על מותך, הו,  
אדוני, ולהכיר את תחייתך עד  
שתבוא שוב. או: כשאנחנו  
אוכלים את הלחם הזה ושותים  
את הכוס הזה, אנו מכריזים על  
מותך, הו, אדוני, עד שתבוא  
שוב. או: הצילו אותנו, מושיע  
העולם, שכן על ידי הצלב  
והתחייה שלך שחררת אותנו  
בחינם.

אָמֵן.

טקס הקהילה

בפיקודו של המושיע ונוצר על  
ידי הוראה אלוהית, אנו מעזים  
לומר:

אבינו שבשמיים, אתקדש שמך;  
הממלכה שלך תבוא, שלך  
ייעשה על האדמה כפי שזה בגן  
עדן. תן לנו היום את הלחם  
היומי שלנו, וסלח לנו על גבולנו,  
כשאנחנו סולחים לאלה  
שמסגרים אותנו; ולהוביל אותנו  
לא לפיתוי, אבל למסור אותנו  
מהרע.

למסור אותנו, אדוני, אנו  
מתפללים, מכל רע, מעניקים  
בחינניות שלום בימינו, זה,  
בעזרת רחמיך, אנו עשויים  
להיות תמיד חופשיים מחטא  
ובטוח מכל מצוקה, כשאנחנו

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Tighearna nanomh, Caol, Tighearna  
naomha. Tha nèamh agus talamh làn de  
do ghlòir. Hosanna anns an ìre as àirde. Is  
beannaichte is esan a thig ann an ainm an  
Tighearna. Hosanna anns an ìre as àirde.

### Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna,  
agus a 'toirt cunntas air an aiseirigh agad  
gus an tig thu a-rithist. No: Nuair a bhios  
sinn ag ithe an aran agus an deoch ris a  
'chupa seo, Tha sinn a 'gairm do bhàis, O  
Thighearna, gus an tig thu a-rithist. No:  
Sàbhail sinn, Slànaighear an t-saoghail,  
Airson le do chrois is aiseirigh Tha thu air  
ar cur an-asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaidh

Aig àithne an t-Slànaighear agus air a  
chruthachadh le teagasg diadhaidh, tha  
sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e naomh-  
dhà ainm; thig do rìoghachd, thèid do  
dhèanamh Air an talamh oir tha e air  
neamh. Thoir dhuinn an-diugh ar aran  
làitheil, agus maitheanas dhuinn na  
trespass againn, Mar a bheir sinn  
mathanas dhaibhsan a tha a 'dol thairis air  
ar n-aghaidh; agus na stiùir thugainn a-  
steach don bhuaireadh, Ach ga lìbhrigeadh  
bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn  
ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu grianach a  
'toirt sìth anns na làithean againn, sin, le  
cuideachadh bho do thròcair, Is dòcha gu  
bheil sinn an-còmhnaidh saor bho  
pheacadh Agus sàbhailte bho gach

## Hebrew (עברית)

מחכים לתקווה המבורכת ובואו של מושיענו, ישוע המשיח.

לממלכה, הכוח והתהילה הם שלך עכשיו ולתמיד.

לורד ישוע המשיח, מי אמר לשליחים שלך: שלום אני עוזב אותך, השלווה שלי אני נותן לך, לא תסתכל על חטאינו, אבל על אמונת הכנסייה שלך, ומעניקים לה בחינניות שלום ואחדות בהתאם לרצונך. שחיים ומלכים לנצח נצחים.

אָמֵן.

שלום ה' יהיה איתך תמיד.

ועם רוחך.

הבה נציע אחד לשני את סימן השלום.

כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי העולם, תרחם עלינו. כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי העולם, תרחם עלינו. כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי העולם, העניק לנו שלום.

הנה כבש האל, הנה אותו שמסלק את חטאי העולם. ברוכים אלה שנקראים לסעודת הכבש.

אדוני, אני לא ראוי שעליך להיכנס מתחת לגג שלי, אבל רק אומרים את המילה ונשמתי יירפא.

הגוף (דם) של ישו.

אָמֵן.

בואו נתפלל.

אָמֵן.

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

àmhghar, Mar a tha sinn a 'feitheamh ris an dòchas bheannaichte agus teachd ar Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rìoghachd, Is ann leatsa a tha an cumhachd agus a 'ghlòir a-nis agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuirt ri na h-abstoil agad: Sealadh Bidh mi gad fhàgail, mo shìth a bheir mi dhut, coimhead air nach eil air ar peacaidhean, ach air creideamh an eaglaise agad, agus a 'toirt seachad a sìth agus a h-aonachd a rèir do thoil. A tha a 'fuireach agus a' riaghladh gu bràth agus gu bràth.

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut an-còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a thabhann dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a bheir air falbh peacaidhean an t-saoghail. Is beannaichte an fheadhainn a dh 'iarrar gu suipear an uan.

A Thighearna, chan eil mi airidh air gum bu chòir dhut a dhol a-steach fon mhullach agam, Ach chan eil ach am facal agus m 'anam air a shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

Hebrew (עברית)

מסכם טקסים

ברכה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

שאלוהים יתברך יברך אותך,

האב והבן ורוח הקודש.

אָמֵן.

הַדָּבָר

צאו, המסה מסתיימת. או: לכו

והודיעו על בשורת האדון. או:

לכו בשלום, מפארים את האדון

בחייכם. או: ללכת בשלום.

תודה לאל.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

A 'co-dhùnadh deas-ghnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaicheadh Diasa Uile-chumhachdach thu, An t-Athair, agus am Mac, agus an Spiorad Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu crìch. No:

falbh agus ainmeachadh soisgeul an

Tighearna. No: rachaibh ann an sìth, gluais

an Tighearna le do bheatha. No: Rach ann

an sìth.

Taing a bh 'ann an Dia.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC